



KULLANIM KILAVUZU

CURIS® flow yıkama pompası



REF 350950

Kullanımdan önce dikkatlice okuyun
ve daha sonra başvurmak için saklayın!

İçindekiler

1	KULLANILAN SEMBOLLERİN VE KISALTMALARIN AÇIKLAMASI	1
2	SİSTEM AÇIKLAMASI	3
2.1	Kumanda ve gösterge elemanlarının işlevi ve anlamı	3
2.2	Amacına uygun kullanım	5
2.2.1	Amacın belirlenmesi	5
2.2.2	Kontrendikasyonlar	5
2.2.3	Yan etkiler	5
2.2.4	Temel performans özellikleri	5
3	İŞLETİME ALMA	5
3.1	CURIS® RF jeneratörü ile kullanım için kurulum	6
3.2	İlgili ayak şalteri ile kullanıldığında kurulum	6
3.3	Potansiyel dengeleme bağlantısı	6
3.4	Şebeke bağlantısı	6
3.5	Sistem başlatma ve kendi kendine test	6
3.6	Bipolar kablo ve hortum setinin takılması	7
4	İŞLETİM	9
4.1	Ek işletim fonksiyonları	10
4.2	Devre dışı bırakma	11
5	GÜVENLİK ÖNLEMLERİ VE ÖNLEYİCİ TEDBİRLER	11
6	TEMİZLİK VE DEZENFEKSİYON	12
7	HATA GÖSTERGESİ VE GİDERİLMESİ	12
7.1	Bakım ve onarım	15
8	AKSESUAR	15
9	TAŞIMA VE AMBALAJ	16
9.1	Gelen kontrol ve nakliye hasarı	16
9.2	Zarar tazminatı talebi	17
9.3	Geri gönderim	17
9.4	Cihazın tasfiye işlemi	17
10	TEKNİK BİLGİLER	18
10.1	Teknik veriler, normlar, sertifikalandırma	18
10.2	Elektromanyetik uyumluluk ile ilgili kurallar ve üretici beyanı	18
10.2.1	Elektromanyetik yayımları	19
10.2.2	Elektromanyetik arıza dayanıklılığı	19

1 Kullanılan sembollerin ve kısaltmaların açıklaması

	Uyarı, dikkat
	Bilgi
	Sıcaklık sınırı
	Hava nemi sınırı
	Basıncılı hava sınırı
	Tıbbi ürün
	2017/745/AB (MDR) düzenlemesi ile uyumlu
Rx ONLY	Satışın tedaviyi uygulayan doktorlar ile sınırlanması (ABD)
	Bertaraf bilgileri (AEEE simgesi)
	Üretici
	Üretim tarihi
	Katalog numarası
	Seri numarası
	Kullanım kılavuzuna uyun
 / PA	Potansiyel dengeleme
 / CF	Kullanım parçası tip CF (Cardiac Floating)
E	Error (hata veya arıza bildirimi)
↑↑	Burada yukarıda
	Suya karşı koruyun
	Dikkat kırılabilir
IP21	Koruma türü (IP sınıfı)
°C	Santigrad derece
%	Yüzde
Ø	çap

AC	Alternating Current (alternatif akım)
A/m	Amper/Metre
cm	Santimetre
dB(A)	ağırlıklı ses basınç seviyesi
EMC	Elektromanyetik uyumluluk
ESD	Elektrostatik boşalma (elektrostatik deşarj)
GHz	Gigahertz
hPa	Hektopaskal
HF	Yüksek frekans
Hz	Hertz
kg	Kilogram
kHz	Kilohertz
kV	Kilovolt
m	Metre
mA	Miliamper
ml	Mililitre
maks.	Maksimum
MHz	Megahertz
min	Minimum
mm	Milimetre
PA	Potansiyel dengeleme
RF	Radyofrekans
V	Volt
VA	Volt-amper
V _{eff.}	Efektif değer
V/m	Volt/Metre
W	Watt

2 Sistem açıklaması

Sutter CURIS® flow, entegre bir peristaltik pompa ve bir bipolar yıkama aleti veya bir yıkama hortumu ile yerleştirilebilir bir bipolar kablo/hortum seti ile ameliyat alanına izotonik salın solüsyonu sağlamak için bir yıkama pompasıdır. Akış hızı ayarı yıkama pompası üzerinde gösterilir ve kumanda elemanı üzerinden değiştirilebilir. Yıkama pompası, Sutter Medizintechnik GmbH'nin CURIS® 4MHz radyo frekansı jeneratörleriyle birlikte kullanılabileceği gibi, isteğe bağlı olarak temin edilebilen düğmeli tek pedallı ayak şalteri üzerinden bağımsız olarak da kullanılabilir (bkz. [Bölüm 8](#)'deki aksesuarlar).

Teslimat kapsamı:

- 1x CURIS® flow yıkama pompası(REF: 350950)
- 1x US şebeke fişi (REF: 93001047)
- 1x AB şebeke fişi (REF: 93006957)
- 1x CURIS® RF jeneratörü bağlantı kablosu (REF: 93008120)
- 1x Kullanım kılavuzu (REF: 899080-xx)
- 1x CURIS® flow cihaz tutucusu (REF: 360901)

2.1 Kumanda ve gösterge elemanlarının işlevi ve anlamı

Cihaz ön tarafı:



- 1 Şebeke şalteri**
durulama pompasını açmak ve kapatmak için
- 2 Gösterge**
seçilen akış hızı ayarını görüntülemek için
- 3 Akış hızı ayar kontrol elemanı**
saat yönünde çevirmek akış hızını artırır, saat yönünün tersine çevirmek akış hızını azaltır
- 4 Yıkama işlevi seçim düğmesi**
yıkama düğmesine basılması, önceden tanımlanmış sabit bir debi ayarıyla (maks. debi) yıkama pompasının etkinleştirilmesini tetikler
- 5 LED durum ışığı**
bir arıza durumunda kırmızı yanar
- 6 Duraklatma işlevi seçim düğmesi**
duraklatma düğmesine basıldığında duraklatma modu etkinleştirilir, yıkama beslemesi duraklatılır ve ekrandaki akış hızı ayarı yanıp sönmeye başlar

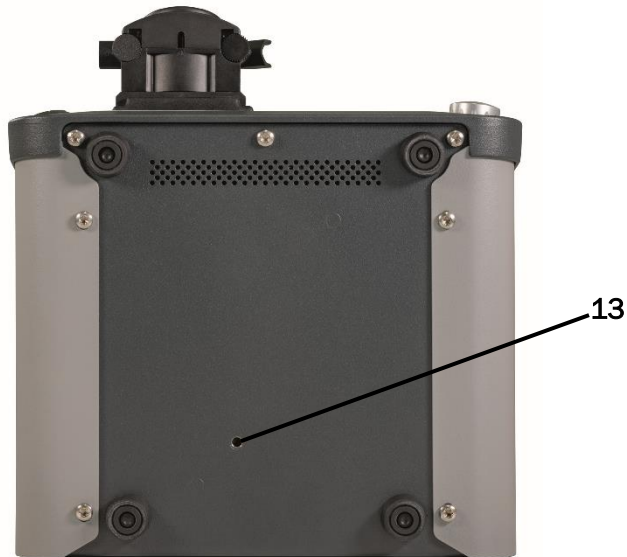
- 7 **Akış yönü göstergeli döner pompa**
bu, yıkama sıvısını yerleştiren bipolar kablo / hortum seti veya yıkama hortumu ile belirtilen akış yönüne göre ameliyathane alanına pompalar
- 8 **Döner pompanın kilitleme kolu**

Cihazın arka tarafı:



- 9 **Bağlantı soketi**
ilgili CURIS® RF jeneratör bağlantı kablosu için (REF: 93008120) veya isteğe bağlı CURIS® flow düğmeli tek pedallı ayak şalteri (REF: 360115)
- 10 **Şebeke şalteri bağlantı soketi**
ilgili şebeke fişinin bağlanması için
- 11 **Elektriksel potansiyel dengeleme için PA bağlantısı**
gerilim dengelemesinin gerekli olduğu odalarda olası bir gerilim dengeleme bağlantısı için
- 12 **Tip etiketi**

Cihazın alt tarafı:



- 13 **Cihaz tutucu için bağlantı soketi**
birlikte verilen CURIS® flow cihazı tutucusunu sabitlemek için (REF: 360901)



BİLGİ

Sonraki bölümlerde, parantez içindeki sayılar, örneğin (X), cihazın ön ve arka tarafındaki resimlerde ekran ve kumanda elemanlarının konum numaralarını gösterir.

2.2 Amacına uygun kullanım

2.2.1 Amacın belirlenmesi

Sutter yıkama pompası, cerrahi alanın daha iyi görüntülenmesi için steril izotonik salin solüsyonu sağlamak için kullanılır.

2.2.2 Kontrendikasyonlar

Şu an için ürünle doğrudan ilgili olan hiçbir kontrendikasyon bilinmemektedir. Ayrıca, [Bölüm 5](#)'de açıklanan güvenlik önlemleri dikkate alınmalıdır.

2.2.3 Yan etkiler

Şu an için ürünle doğrudan ilgili olan hiçbir yan etki bilinmemektedir. İstenmeyen etkileri önlemek için, [Bölüm 5](#)'de açıklanan güvenlik önlemleri dikkate alınmalıdır.

2.2.4 Temel performans özellikleri

Sutter yıkama pompası CURIS® flow'un temel performans özellikleri yoktur.

3 İşletime alma

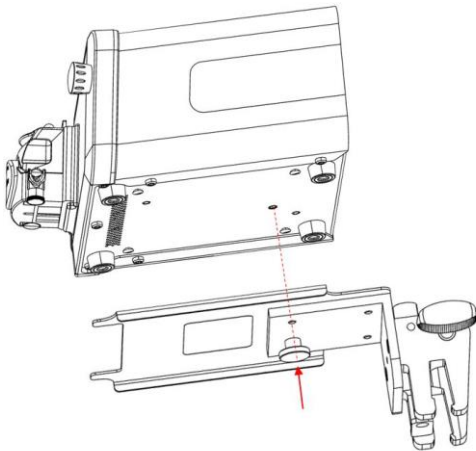


BİLGİ

İstenmeyen yıkamayı önlemek için, yıkama pompası kurulum sırasında kapatılmalıdır.

CURIS® flow durulama pompasını sabit, yatay bir yüzeye yerleştirin.

Alternatif olarak, birlikte verilen CURIS® flow cihazı tutucusu (REF: 360901) yıkama pompasını bir infüzyon standına (Ø 15 - 25 mm) takmak için kullanılabilir.



Bunun için cihaz tutucusunu uygun bir infüzyon standına takın ve cihaz tutucusunu cihazın alt tarafındaki bağlantı soketi (13) üzerinden yıkama pompasına bağlayın. Bunun için ekteki sabitleme vidasını kullanın.



BİLGİ

Cihaz tutucusunu bir infüzyon standına takarken, eğim güvenliği her zaman kontrol edilmeli ve garanti edilmelidir.

3.1 CURIS® RF jeneratörü ile kullanım için kurulum

CURIS/  Birlikte verilen CURIS® RF jeneratörü bağlantı kablosunun her iki ucunu (REF: 93008120) yıkama pompasının arkasındaki bağlantı soketine (9) takın.



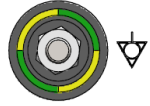
PUMP

Bağlantı kablosunun ikinci ucunu kullanılan CURIS® RF jeneratörünün arkasındaki “PUMP” bağlantı soketine bağlayın.

3.2 İlgili ayak şalteri ile kullanıldığında kurulum

CURIS/  İsteğe bağlı olarak temin edilebilen CURIS® akış düğmeli tek pedallı ayak şalteri (REF: 360115) yıkama pompasının arkasındaki bağlantı soketine (9) takın.

3.3 Potansiyel dengeleme bağlantısı



Potansiyel dengeleme cihaz mahfazalarının iyi iletken elektrikli bağlantısıdır. Cihazların daima, elektrikli bir hata da olmak üzere aynı elektrikli potansiyeli korumasını sağlar. Potansiyel dengeleme, potansiyel dengeleme bağlantısı (11) üzerinden potansiyel dengeleme kablosu yerine oturana kadar sıkıca bastırılarak gerçekleştirilebilir. Potansiyel dengeleme kablosu teslimat kapsamına dahil değildir.

3.4 Şebeke bağlantısı



UYARI

Elektrik çarpması riskini önlemek için bu cihaz sadece koruyucu iletkenli bir besleme şebekesine bağlanabilir.

Cihaz çoklu gerilim adaptörü ile donatılmıştır. Geçiş yapmadan aşağıdaki şebeke gerilimi alanlarında işletilebilir:

100 – 240 V AC, 50 / 60 Hz

Şebeke kablosunu cihazın arka tarafındaki bağlantı burcuna (10) takın, şebeke kablosunun diğer ucunu şebeke prizine takın.

Cihazı tehlike durumunda tüm kutuplarından ve tamamen şebekeden ayırabilmek için şebeke kablosunun takılı olduğu cihaz prizi ya da priz erişilebilir durumda olmalıdır.

Cihazın işletim dışına alınması için özel tedbirler gerekli değildir.



BİLGİ

Her kullanımdan önce şebeke kablosunun ve fişin düzgün çalışıp çalışmadığını ve hasar görüp görmediğini kontrol edin.

3.5 Sistem başlatma ve kendi kendine test



Açma ve kapatma:

Cihaz, cihazın ön tarafındaki şebeke şalteri (1) kullanılarak açılabilir ve kapatılabilir.

Açıldıktan sonra otomatik olarak bir otomatik test gerçekleştirilir, bu sırada ekran (2) ve LED durum ışığı (5) kısa bir süre yanar. Kendi kendine test başarıyla tamamlandıktan sonra LED durum göstergesi (5) söner ve yıkama pompasının çalışmaya hazır olduğunu sembolize etmek için kullanılan son akış ayarı gösterilir.

Açıldıktan sonra bir hata veya arıza tespit edilirse, LED durum ışığı (5) kırmızı yanar ve ekranda “E” hata mesajı belirir. [Bölüm 7](#)'deki hata gösterimi ve düzeltme kısmına bakın.



NOT

İlk çalıştırma sırasında fabrika akış hızı ayarı “0” gösterilir.

3.6 Bipolar kablo ve hortum setinin takılması



UYARI

Hortum setini yerleştirirken CURIS® flow yıkama pompasının kapalı olduğundan emin olun. Bunun yapılmaması kullanıcının yaralanmasına neden olabilir!



BİLGİ

Sutter, uyumlu bipolar kablo/hortum setlerinin ve yıkama hortumlarının kullanılmasını önerir. Diğer bipolar kablo/hortum setlerinin veya yıkama hortumlarının kullanılması, sıvı miktarlarının sapmasına (yıkama sıvısının aşırı veya az dozlanması) ve yıkama pompasının arızalanmasına neden olabilir.

CURIS® flow yıkama pompası steril bipolar yıkama entegre hortumu ve kordon seti ile kullanılabilir (REF: Stryker üreticisinden 6790-100-004, 6790-100-003) ve ayrıca steril CODMAN® entegre bipolar kordon ve hortum seti (REF: 9190001RP, 9190002RP) kullanılabilir.



BİLGİ

Steril bir bipolar kablo/hortum seti veya yıkama hortumu kullanırken, yerleştirmeden önce steril ambalajın sorunsuz durumda olduğunu kontrol edin.

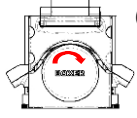
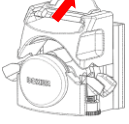
Aşağıdaki durumlarda bipolar kablo/hortum setini veya yıkama hortumunu KULLANMAYIN:

- Steril ambalajda ya da üründe hasarlar varsa
- Ambalaj açılmışsa
- Ekli sterilite göstergeleri istenen renkte değilse
- Son kullanma tarihi geçmişse.

CURIS® flow yıkama pompası bağımsız olarak kullanılıyorsa, aşağıdaki 8. ve 9. maddeler geçerli değildir.

1. Bipolar kablo/hortum setini veya yıkama hortumunun tüpünü steril teknikle ambalajından çıkarın ve yerleştirme sırasında sterilitenin korunduğundan emin olun.

2. Yıkama hortumunun delici pimindeki koruyucu kapağı çıkarın ve delici pimi yıkama torbasına yerleştirin. Bu sırada çevirmeyin!
3. Yıkama hortumunun üzerindeki kısıkaçı sıkın.
4. Yıkama torbasını, delici mandrel bağlı ve aşağı bakacak şekilde bir infüzyon standına takın.
5. Döner pompanın (8) kilitleme kolunu açın ve yumuşak silikon segmenti, hortum setindeki iki plastik bağlantı parçasının arasından elinize alın.



6. Yumuşak silikon segmenti döner pompaya (7) yerleştirin ve akış yönünün akış yönü göstergesine karşılık geldiğinden emin olun.

**BİLGİ**

Yıkama hortumunun giriş ucu sol tarafta ve Luer konektörü sağ tarafta olmalıdır. Luer konektörü döner pompanın sağ tarafında (7).

7. Döner pompanın kilitleme kolunu kapatın (8).

**UYARI**

Kilitleme kolunu kapatırken yerleştirilen silikon segmentin sıkışmadığından emin olun.

8. Bir bipolar kablo / hortum seti kullanırken, jeneratör tarafındaki fişi CURIS® RF jeneratörünün bipolar bağlantı soketine bağlayın.
9. Bipolar yıkama aletini bipolar kablo / hortum setinin Luer ve alet konektörüne bağlayın.

**UYARI**

Cihaz fişinin bağlantısının tam olarak oturduğundan emin olun. Elektrik çarpması riski, kullanıcının veya hastanın yaralanmasına neden olabilir!

10. Hortum setini önceden doldurmak için:

Cihazın ön tarafındaki güç düğmesini kullanarak cihazı açın (1). Yıkama hortumundaki kelepçeyi gevşetin ve ardından aşağıdaki iki prosedürden birini (10a veya 10b) kullanarak ön doluma başlayın.

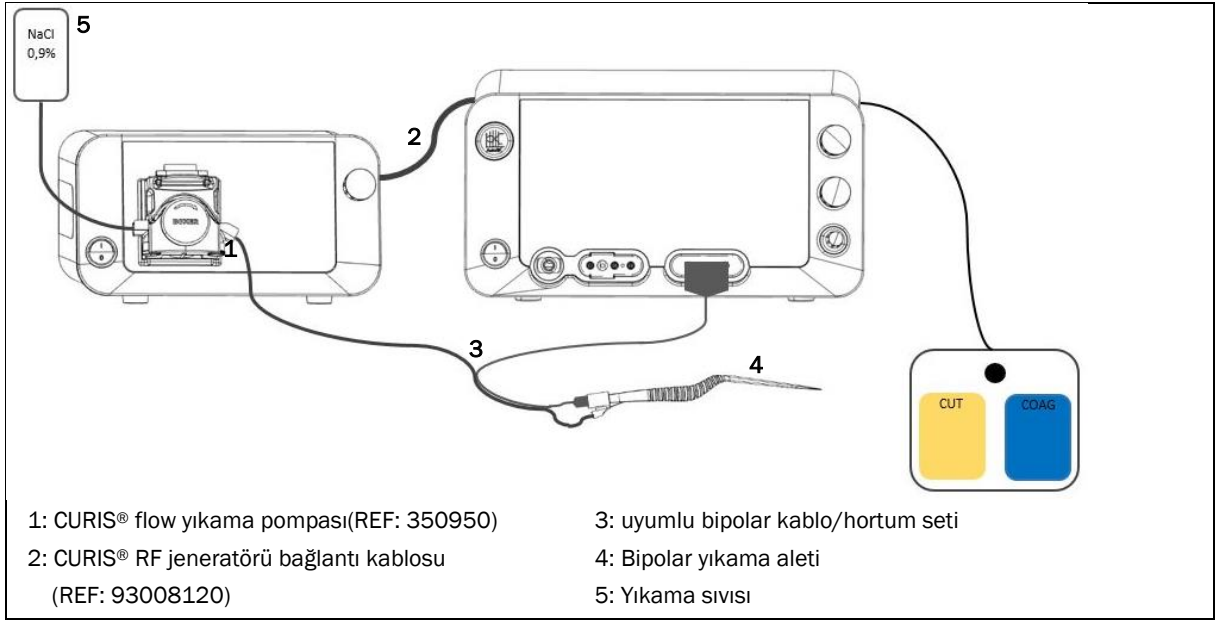
FLUSH

- a. Yıkama sıvısı hortumdan serbestçe akana ve hava kabarcığı görünmeyene kadar yıkama düğmesini (4) basılı tutun.
- b. Akış hızını ayarlamak için kumanda elemanını (3) “20” akış hızı ayarı gösterilene kadar saat yönünde çevirin. Yıkama sıvısı hortumdan serbestçe akana ve mümkün olduğunca az hava kabarcığı görünene kadar ayak şalterini basılı tutun.

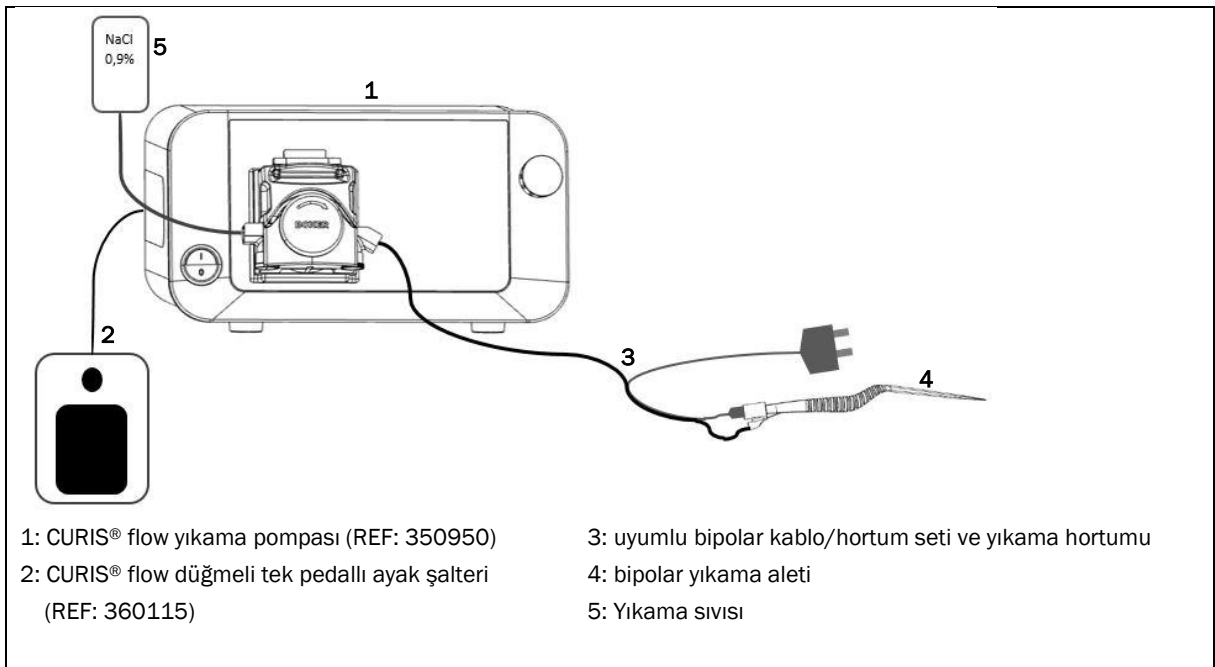
4 İşletim

Çalışma şekli:

CURIS® RF jeneratörü ile kullanıldığında, jeneratör üzerinde bipolar koagülasyon modunun etkinleştirilmesi (COAG pedalı), seçilen akış hızı ayarına göre yıkama pompasının eş zamanlı olarak etkinleştirilmesine neden olur. Ayak şalteri üzerindeki düğmeye basıldığında yıkama işlevi etkinleştirilir. RF jeneratörüne bağlantı, duraklatma fonksiyon seçim düğmesi (6) kullanılarak kesilebilir. Bkz. [Bölüm 4.1 Diğer işletim fonksiyonları](#).



Yıkama pompası CURIS® flow düğmeli tek pedalı ayak şalteriyle bağımsız olarak kullanılıyorsa (REF: 360115), yıkama pompası ayak şalteri pedalına basıldığında etkinleştirilir. Ayak pedalı üzerindeki düğmeye basıldığında yıkama işlevi etkinleştirilir. Bkz. [Bölüm 4.1 Diğer işletim fonksiyonları](#).



**UYARI**

Çalıştırmadan önce, döner pompanın kilitleme kolunun (8) kapalı olduğundan emin olun. Bunun yapılmaması kullanıcının yaralanmasına neden olabilir!

CURIS® flow yıkama pompası 0 - 20 arasında 20 akış hızı ayarı seçme seçeneği sunar. Bunlar, önerilen bir bipolar kablo/hortum seti veya yıkama hortumu kullanıldığında 0 ila 20 ml/dak akış hızına karşılık gelir.

Her kullanımdan önce seçilen akış hızı ayarını kontrol edin ve gerekirse ayarlayın.

**BİLGİ**

Her zaman istenen sulama için en düşük akış hızı ayarını seçin ve gerekirse debiyi artırın.



İstenen akış hızını seçmek için kumanda elemanını (3) çevirin. Seçilen akış ayarı ekranda (2) görünür.

**BİLGİ**

Akış hızı ayarı, kumanda elemanı (3) saat yönünde çevrilerek artırılabilir veya saat yönünün tersine çevrilerek azaltılabilir. Akış hızı çalışma sırasında değiştirilebilir.

Çalışma alanına yıkama sıvısı sağlamak için, RF jeneratörüne bağlı ayak şalterine (mavi COAG pedalı) veya CURIS® akışına bağlı tek pedalı ayak şalterine basın ve basılı tutun. Yıkama sıvısı beslemesini kesmek için çalıştırmayı iptal edin.

**BİLGİ**

Yeterli yıkama sıvısının her zaman mevcut olduğundan emin olun. Gerekirse, yıkama sıvısını tamamen bitmeden değiştirin.

4.1 Ek işletim fonksiyonları

Cihaz aşağıdaki ek kullanım fonksiyonları ile donatılmıştır.

Yıkama fonksiyonu

Yıkama fonksiyonu, cihazın ön tarafındaki seçim düğmesi (4) veya ayak şalteri üzerindeki ek düğme ile etkinleştirilir ve maksimum akış hızı ayarıyla yıkama pompasını etkinleştirir. Yıkama sıvısı, seçim düğmesi (4) veya ayak şalterindeki düğme basılı kaldığı sürece dağıtılır.

Yıkama fonksiyonu hortum setini önceden doldurmak için kullanılabilir, bkz. [Bölüm 3.6, madde 10](#).

Duraklatma fonksiyonu

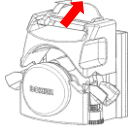
Duraklatma fonksiyonu, cihazın ön tarafındaki seçim düğmesi (6) kullanılarak etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. Durulama beslemesi duraklatılır ve ekrandaki akış hızı ayarı yanıp sönmeye başlar.

CURIS® RF jeneratörü ile birlikte kullanıldığında RF jeneratörü yıkama sıvısı verilmeden etkinleştirilebilir.

4.2 Devre dışı bırakma



Cihazın işletim dışına alınması için özel tedbirler gerekli değildir. Cihazın ön tarafındaki güç düğmesini kullanarak cihazı kapatın (1).



Ardından döner pompanın kilitleme kolunu (8) açın ve takılı hortum setini çıkarın. Sonrasında döner pompanın kilitleme kolunu tekrar kapatın (8).

5 Güvenlik önlemleri ve önleyici tedbirler

UYARI



Hasta, kumanda personeli ya da üçüncü şahıslar için tehlikeyi önlemek amacıyla cihazı daima itinalı bir şekilde kullanın ve kullanım ve güvenlik bilgilerine kesinlikle uyun!



Yıkama pompası sadece kalifiye tıbbi personel tarafından çalıştırılabilir.



Her cerrahi müdahaleden önce şebeke ve bağlantı kablolarının düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin ve gerekirse değiştirin.



Hortum setini döner pompaya yerleştirirken akış yönünün doğru olduğundan emin olun! Ok işaretine uyulmaması hastanın yaralanmasına neden olabilir!



Sadece tıbbi prosedürün gerekliliklerini karşılayan ve tıbbi kullanıma uygun yıkama sıvısı kullanın.



Her kullanımdan önce CURIS® flow yıkama pompasının doğru çalışıp çalışmadığını kontrol edin.



Çalışma sırasında döner pompanın kilitleme kolunu daima kapalı tutun ve açmayın. Bunun yapılmaması çalışan personelin yaralanmasına neden olabilir.



Kullanıcı CURIS® akış yıkama pompasına ve hastaya aynı anda dokunmamalıdır.



Ürünle ilgili olarak ortaya çıkan ağır vak'alar üreticiye ve uygulayıcının ve/veya hastanın yerleşik olduğu üye ülkenin yetkili makamına bildirilecektir.



Taşınabilir ve mobil HF iletişim cihazları tıbbi elektrikli cihazları etkileyebilir. [Bölüm 10.2](#)'deki elektromanyetik uyumlulukla ilgili kılavuzlara ve üretici beyanına bakın.

HF cerrahi cihazları kullanılırken, CURIS® flow yıkama pompası yanıklara karşı herhangi bir koruyucu önlem içermez.

CURIS® flow yıkama pompası elektro cerrahi üniteleri ile birlikte kullanılabilir. Bununla birlikte, elektrik motorları, elektrik hatları, bilgisayarlar, monitörler veya diğer - muhtemelen arızalı - elektrikli cihazların hemen yakınına meydana gelen güçlü elektromanyetik parazit, münferit durumlarda cihazın işlevini bozabilir.

Cihazda açıklanamayan olaylar gözlemlerseniz bu tür parazitleri göz önünde bulundurun. Cihazın doğru çalışması aşağıdaki yollarla yeniden sağlanabilir:

1. Cihazları birbirlerinden güvenli bir mesafede kurun, nasıl çalıştıklarını gözlemleyin ve uygunluklarını kontrol edin.
2. Elektro cerrahi ünitesinin enerji çıkışı sırasında elektromanyetik kuplaj oluşabileceğinden, döşenen kabloların birbirine temas etmediğinden emin olun.
3. Arızaları önlemek için gerekli tüm önlemleri alın.



BİLGİ

Elektro cerrahi ünitesinin üreticisinin bilgi ve tavsiyelerine uyun

Cihazın elektromanyetik olaylardan olumsuz etkilenmemesi için sadece üretici tarafından belirtilen onaylı aksesuarlar kullanılabilir. Ayrıca bu, elektromanyetik girişim emisyonunun tip testinde belirlendiği gibi korunmasını sağlar.

6 Temizlik ve dezenfeksiyon

Cihazı temizlemek ve dezenfekte etmek için cihazı kapatın, elektrik bağlantısını kesin ve bağlı tüm bileşenleri veya aksesuarları çıkarın. Temizlik ve dezenfeksiyon maddeleri kullanılırken cihazın iç kısmına sıvı girmemesine dikkat edin.



Cihazın suya daldırılması veya püskürtülmesi tehlikelere yol açabilir ve yıkama pompasını tahrip edebilir.

Temizlik ve dezenfeksiyon için silme yöntemini kullanın.

Yumuşak bir sabun çözeltisi veya %70 izopropanol çözeltisi ile nemlendirilmiş bir bezle temizleyin. Temizlikten sonra yüzeyleri pH-nötr, onaylı, % 70'e kadar alkol içeren deterjan-alkol bazlı bir dezenfektanla dezenfekte edin. Dezenfekte ederken her zaman dezenfektan üreticisinin talimatlarına uyun.

İşletime almadan önce temizlik maddeleri ve dezenfektanın güvenli bir şekilde giderildiğinden veya buharlaştığından emin olun.

Görsel kontrol: Tüm bağlantıların soketleri ve bağlanacak kabloların fişleri her türlü kirden arındırılmış olmalıdır.

7 Hata göstergesi ve giderilmesi



Error

Sistem başlatılırken veya çalışma sırasında bir arıza tespit edilirse, LED durum ışığı (5) kırmızı yanar ve ekranda "E" hata mesajı gösterilir; yıkama pompası çalışmayı durdurur ve daha fazla çalıştırılmaz.

Arızayı gidermek için aşağıdaki tabloya bakın veya cihazın ön tarafındaki şebeke şalterini (1) kullanarak durulama pompasını kapatın, bağlantıları kontrol edin ve şebeke şalterini kullanarak cihazı tekrar açın. LED durum ışığı (5) kırmızı yanmaya devam ederse, Sutter temsilcinizle veya üreticiyle iletişime geçin.

Hata	Olası neden	Hata giderme
Cihaz işlevi yoktur ve ön taraftaki elemanlar kapalı kalır	Şebeke gerilimi yok	Şebeke beslemesinin kontrolü
	Şebeke kablosu prize veya cihazın bağlantı soketine takılı değil veya doğru takılmamış (10)	Şebeke kablosunun bağlantısını kontrol edin
	Cihaz açık değil	Cihazı şebeke şalteri (1) üzerinden açın
	Dahili gerilim beslemesi arızalı	Cihaz arızalı, Sutter temsilcinize veya üreticiye başvurun
Akış hızı ayar kumanda elemanının (3) işlevi yoktur	Döner enkoder arızalı	Döner enkoderi değiştirin, Sutter temsilcinizle veya üreticiyle iletişime geçin
Cihaz açık, yıkama beslemesi mümkün değil	Döner pompanın kilitleme kolu (8) açık	Döner pompanın kilitleme kolunu kilitleyin (8)
	Silikon segment döner pompaya yerleştirilirken sıkıştı	Kilitleme kolunu (7) açın ve kapatırken yerleştirilen silikon segmentin sıkışmadığından emin olun
	Silikon segment döner pompaya doğru şekilde yerleştirilmemiştir (7)	Kilitleme kolunu (7) açın ve silikon segmentin akış yönüne göre yerleştirildiğinden emin olun
	Cihazla uyumlu olmayan bir hortum seti kullanılıyor	Sadece üretici tarafından test edilmiş ve onaylanmış hortum setlerini kullanın
	Yeterli yıkama sıvısı yok	Yıkama torbasını değiştirin
	Seçilen akış hızı ayarı "0" dır	Kumanda elemanını (3) kullanarak akış hızı ayarını artırın
	Duraklatma işlevi etkinleştirilmiştir	Cihazın ön tarafındaki seçim düğmesini (6) kullanarak duraklatma işlevini devre dışı bırakın
Yetersiz yıkama sıvısı beslemesi	Yeterli yıkama sıvısı yok	Yıkama torbasını değiştirin
	Akış hızı ayarı çok düşük	Kumanda elemanını (3) kullanarak akış hızı ayarını artırın
	Yıkama hortumunun delme pimi yıkama torbasına doğru şekilde bağlanmamış	Delme piminin yıkama torbasına doğru şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin
	Yıkama hortumunun Luer fişi cihaza doğru şekilde bağlanmamış	Alet konektörünün bağlantısının tam olarak oturup oturmadığını kontrol edin
	Silikon segment döner pompaya yerleştirilirken sıkıştı	Kilitleme kolunu (7) açın ve kapatırken yerleştirilen silikon segmentin sıkışmadığından emin olun

Hata	Olası neden	Hata giderme
	Cihazla uyumlu olmayan bir hortum seti kullanılıyor	Sadece üretici tarafından test edilmiş ve onaylanmış hortum setlerini kullanın
	Döner pompadaki (7) silindirler değiştirilmelidir	Silindirleri değiştirin, Sutter temsilcinizle veya üreticiyle iletişime geçin
CURIS® RF jeneratörü ile kullanıldığında kumanda çalışmaz	CURIS® RF jeneratör bağlantı kablosu bağlantı soketlerine doğru şekilde bağlanmamış	CURIS® RF jeneratör bağlantı kablosunun doğru bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin
	CURIS® RF jeneratörü bağlantı kablosu arızalı	CURIS® RF jeneratörü bağlantı kablosunu değiştirin, Sutter temsilcinize veya üreticiye başvurun
	Dahili arıza	Cihaz arızalı, Sutter temsilcinize veya üreticiye başvurun
CURIS® flow düğmeli tek pedallı ayak şalteri ile kullanıldığında kumanda çalışmıyor	CURIS® flow düğmeli tek pedallı ayak şalteri bağlantı soketine (9) doğru şekilde bağlanmamış	CURIS® flow düğmeli tek pedallı ayak şalterinin doğru bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin
	CURIS® flow düğmeli tek pedallı ayak şalteri arızalı	CURIS® flow tek pedallı ayak şalterini düğmeyle değiştirin, Sutter temsilcinizle veya üreticiyle iletişime geçin
	Dahili arıza	Cihaz arızalı, Sutter temsilcinize veya üreticiye başvurun
Ekranda “E” hata mesajı gösterilir ve otomatik testten sonra LED durum ışığı (5) kırmızı yanar	Cihaz hatası veya arızası	Şebeke şalterini (1) kullanarak cihazı kapatın ve tüm bağlantıları kontrol edin. LED durum ışığı (5) kırmızı yanmaya devam ederse, Sutter temsilcinizle veya üreticiyle iletişime
Çalışma sırasında ekranda “E” hata mesajı gösterilir ve LED durum ışığı (5) kırmızı renkte yanar	Cihaz arızası veya arızası	Şebeke şalterini (1) kullanarak cihazı kapatın ve tüm bağlantıları kontrol edin. LED durum ışığı (5) kırmızı yanmaya devam ederse, Sutter temsilcinizle veya üreticiyle iletişime

7.1 Bakım ve onarım

Yıkama pompası, kullanıcı tarafından bakımı veya onarımı yapılabilecek herhangi bir parça içermez. Ürünlerdeki onarımlar sadece üretici veya onun tarafından özellikle görevlendirilmiş yerler tarafından yapılmalıdır. Aksi halde garanti ve duruma göre üreticinin diğer sorumlulukları da sona erer.

Onarım veya değişim için Sutter temsilcinize veya üreticiye başvurun.



Uyarı

Yetkisiz değişiklikler yıkama pompasının arızalanmasına veya bozulmasına yol açabilir.

8 Aksesuar

Sutter Medizintechnik GmbH, aşağıdaki test edilmiş ve uyumlu aksesuarları önermektedir:

- CURIS® flow düğmeli tek pedallı ayak şalteri (REF: 360115)

REF: 360115



Ürünün mevcudiyeti münferit pazarlardaki düzenleyici yönetmeliklere bağlıdır ve bu nedenle değişkendir.



Hastanın ve/veya çalışan personelin yaralanmasını önlemek için, cihazı yalnızca kullanımı güvenli olan aksesuarlar ve tek kullanımlık ürünlerle birlikte kullanın. Cihazın teslimat kapsamına dahil olmayan veya üretici tarafından aksesuar olarak onaylanan ve cihazın arayüzlerine bağlanan diğer üreticilerin test edilmemiş aksesuarlarının kullanımı, ilgili EN spesifikasyonlarını (örneğin elektro-medikal cihazlar için EN 60601) kanıtlanabilir şekilde karşılamalıdır. Ek cihazları bağlayan kişi sistem yapılandırıcısıdır ve bu nedenle IEC 60601-1 standardına uygun olarak sistem gereksinimlerinin geçerli sürümüne uyulmasını sağlamaktan sorumludur. Orijinal modeline uygun olmayan cihaz parçaları kullanılırsa performans, güvenlik ve EMC davranışı bozulabilir.

Bakım, temizlik ve dezenfeksiyon CURIS® flow basmalı düğmeli tek pedallı ayak şalteri

Bu bilgiler dikkate alındığında ayak şalteri sadece düşük bir bakım zahmetine ihtiyaç duyar. Çevre koşullarına ve kullanım sıklığına göre düzenli bakım ve gövdenin ve bağlantı hattının hasar ve zararlı kirler yönünden kontrol edilmesi tavsiye edilir. Sadece manüel temizlik için, yalnızca su veya yumuşak bir temizlik maddesi emdirilmiş bir bez kullanılmalıdır. Aşındırıcı temizlik maddeleri veya

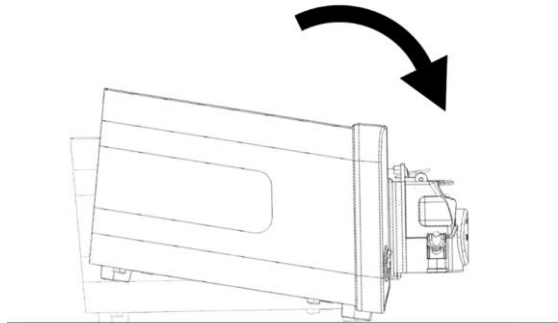
solvent içeren temizleyiciler gibi plastik yüzeylere zarar verebilecek temizlik malzemelerini kesinlikle kullanmayın.

CURIS® flow basmalı düğmeli tek pedallı ayak şalteri teknik verileri

Normlar	IEC 60601-1 IEC 60529
Sınıf	2017/ 745/ AB sayılı direktif uyarınca sınıf I
Malzeme	Kırılmaz, kendi kendine sönen termoplastikten oluşan pedallar, alüminyum dökümden oluşan gövde
Bağlantı hattı	Sıkı bağlı ve dökümlü kumanda hattı
Koruma türü	IP X8 (1 m / 35 dak.) IEC 60529 uyarınca
Devre elemanı	Reed kontak
Devre gerilimi	maks. 25 V AC / 60 V DC
Devre akımı	Maks. 1 A
devre gücü	maks. 20 VA
Kullanım ömrü	>1 mil. devre aralığı
Alımlar	AP uygun
Taşıma ve depolama için çevre koşulları	Çevre sıcaklığı -40 °C ila +70 °C Bağıl hava nemi % 10 ila % 100 Hava basıncı 500 hPa ila 1120 hPa
İşletim için çevre koşulları	Çevre sıcaklığı Bağıl nem -10 °C ila +60 °C Hava basıncı % 10 ila % 100 800 hPa ila 1060 hPa arası

9 Taşıma ve ambalaj

Cihazın taşınması sırasında ambalaj üzerindeki taşıma talimatlarına ve taşıma ve depolama için öngörülen çevre koşullarına (bkz. [Bölüm 10.1](#)) uyulmalıdır; aksi takdirde hasar meydana gelebilir. Cihazın hasar görmesini önlemek için ürünü sadece orijinal ambalajında taşıyın.



BİLGİ

Yıkama pompasını ambalajından çıkarırken, lütfen cihazın ağırlık merkezinin önde olduğundan emin olun.

9.1 Gelen kontrol ve nakliye hasarı

Cihaz ve aksesuar parçaları teslim aldıktan hemen sonra olası taşıma hasarları ve kusurlar yönünden kontrol edilmelidir (bkz. teslimat kapsamı [Bölüm 2](#)).

9.2 Zarar tazminatı talebi

Zarar tazminatı talepleri sadece satıcı ve/veya sevkiyatçı hemen bilgilendirilirse geçerli olur. Zarar protokolü hemen hazırlanmalıdır. Zarar tazminatı taleplerinin sigorta bildirilmesi için zarar protokolü en yakın Sutter temsilcilerine ya da Sutter firmasının kendine verilmelidir.

9.3 Geri gönderim

Cihaz Sutter firmasına ya da Sutter servisine geri gönderilirken orijinal karton kullanılmalıdır. Orijinal karton yoksa cihazın iyi korumalı bir şekilde ambalajlanması ve iade edilmesi gereklidir. Tekniğine uygunsuz ambalaj durumundaki her tür sorumluluk gönderen kişiye aittir. Aşağıdaki belgeler eklenmelidir:

- Gönderenin ya da geri alanın adı ve adresi
- Tip ve cihaz numarası
- Arıza tanımı ve varsa arızanın meydana geldiği uygulama
- Mevcut kullanım kılavuzunun sürümü
- Cihazın uygun şekilde dezenfekte edildiğine dair bilgi

9.4 Cihazın tasfiye işlemi

Tam ambalaj satıcı tarafından geri alınır ve tekrar değerlendirilebilir. Aksi halde ambalajı kağıt ya da ev çöprü üzerinden tasfiye edin.



2012/19/EU sayılı direktif (AEEE2) uyarınca elektrikli ve elektronik cihazların etiketlenmesi

Bu cihaz, çevre koruma yönetmeliklerine uygun olarak imha edilmesi gereken malzemeler içermektedir. Atık elektrikli ve elektronik ekipmanlara (AEEE2) ilişkin 2012/19/AB sayılı Avrupa direktifi bu cihaz için geçerlidir. Bu nedenle bu cihaz, tip etiketinde çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu sembolü ile etiketlenmiştir.

Cihazı üreticiye/dağıtıcıya iade edebilirsiniz. Bu, cihazın AEEE direktifinin ulusal versiyonlarına uygun olarak imha edilmesini sağlayacaktır.



BİLGİ

Bipolar kablo ve hortum setleri gibi cihazla birlikte kullanılan tek kullanımlık malzemeler, klinikte geçerli olan prosedürlere ve yönetmeliklere uygun olarak imha edilmelidir.

10 Teknik bilgiler

10.1 Teknik veriler, normlar, sertifikalandırma

Şebeke bağlantısı	100 - 240 V; 50 / 60 Hz
Güç sarfiyatı	maks. 30 VA
Koruma sınıfı	I
Tip	CF (Cardiac Floating); defibrilasyona dayanıklı
Su etkisine karşı	IP21 (parmakla temasa karşı koruma / 12 mm'den büyük yabancı cisimlere karşı koruma. Dikey olarak düşen damlayan suya karşı koruma)
2017/745/AB'ye göre sınıflandırma (MDR)	Sınıf I
Sinyal seviyesi	yakl. 50 dB(A)
Ağırlık	yakl. 3,0 kg
Ölçüler	G x Y x D 230 mm x 125 mm x 250 mm
Normlar	IEC 60601-1: 2005, AMD1:2012, AMD2:2020 IEC 60601-1-2: 2014, AMD1:2022 IEC 60601-1-6: 2010, AMD1:2013, AMD2:2020
Taşıma ve depolama için çevre koşulları	Çevre sıcaklığı - 25 °C ila +70 °C Bağıl hava nemi % 5 ila % 90 Hava basıncı 500 hPa ila 1060 hPa
İşletim için çevre koşulları	Çevre sıcaklığı +10 °C ila +40 °C Bağıl hava nemi % 30 ila % 75 Hava basıncı 700 hPa ila 1060 hPa arası
	2017/745/AB (MDR) düzenlemesi ile uyumlu
Rx ONLY	Satışın tedaviyi uygulayan doktorlar ile sınırlanması (ABD)

10.2 Elektromanyetik uyumluluk ile ilgili kurallar ve üretici beyanı

Uygun çalışma ortamı:

CURIS® flow yıkama pompası, hastaneler (acil servisler, hasta odaları, yoğun bakım, ameliyathaneler, manyetik rezonans görüntüleme için RF korumalı oda dışında, ilk yardım tesisleri) gibi profesyonel sağlık tesislerindeki elektromanyetik ortamda kullanım için uygundur. CURIS® flow yıkama pompasının müşterisi ve/veya işletmecisi, aşağıda açıklandığı gibi elektromanyetik bir ortamda kullanılmasını sağlamalıdır.

CURIS® akış yıkama pompasının uçaklarda veya askeri alanlarda kullanımına izin verilmez. Bu ortamlar için uygun EMC gereksinimleri test edilmemiştir.

10.2.1 Elektromanyetik yayımları

Arıza emisyonunun ölçümü	Uyumluluk	Elektromanyetik ortama yönelik kılavuz ilkeler
CISPR 11 uyarınca yüksek frekans emisyonları	Grup 1	CURIS® akış yıkama pompası, amaçlanan işlevini yerine getirmek için elektromanyetik enerji yaymalıdır. Yakındaki elektronik cihazlar etkilenebilir.
CISPR 11 uyarınca yüksek frekans emisyonları	Sınıf B	Yıkama pompası CURIS® flow, belirtilen elektromanyetik çalışma ortamında kullanım için uygundur.
IEC 61000-3-2'ye göre harmonik emisyonu	Sınıf A	
IEC 61000-3-3 uyarınca gerilim dalgalanmalarının / titreşimlerin yayılımı	Uyumludur	

10.2.2 Elektromanyetik arıza dayanıklılığı

Parazite dayanım testleri	IEC 60601 uyarınca test seviyesi	Uyumluluk seviyesi	Elektromanyetik ortam - kurallar
Statik elektrik boşalması (ESD) IEC 61000 4-2	±8 kV temas deşarjı ± 2 kV hava boşalımı ± 4 kV hava boşalımı ± 8 kV hava boşalımı ±15 kV hava boşalımı	±8 kV temas deşarjı ± 2 kV hava boşalımı ± 4 kV hava boşalımı ± 8 kV hava boşalımı ±15 kV hava boşalımı	Zeminler ahşap veya betondan oluşmalıdır ya da seramik fayanslarla döşenmiş olmalıdır. Zemin sentetik materyalle donatılmışsa bağıl hava nemi en az % 30 olmalıdır.
Hızlı geçici elektrik arıza büyüklükleri / IEC 61000-4-4 uyarınca patlamalar	Şebeke hatları için ±2 kV Giriş ve çıkış hatları için ±1 kV	Şebeke hatları için ±2 kV Giriş ve çıkış hatları için ±1 kV	Besleme geriliminin kalitesi normal ticari ortamlara veya hastane ortamına uygun olmalıdır.
Darbe gerilimleri (Surges) IEC 61000 4-5	±1 kV karşı takt gerilimi ±2 kV eşit takt gerilimi	±1 kV karşı takt gerilimi ±2 kV Eşit takt gerilim	Besleme geriliminin kalitesi tipik ticari ortamlara veya hastane ortamına uygun olmalıdır.

Besleme gerilimindeki voltaj düşüşleri, kısa kesintiler ve dalgalanmalar IEC 61000 4 11	< 5 % U_T (U_T'nin > % 95 çökmesi) 1/2 periyot için 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270 ve 315 derecelik açılarda % 0 U_T (U_T'nin % 100 çökmesi) 1 periyot için 0 derecelik bir açıyla % 70 U_T (U_T'nin % 30 çökmesi) 0 derecelik bir açıda 25 periyot için % 0 U_T (U_T'nin % 100 çökmesi) 250/300 periyotlar için	< % 5 U_T (U_T'nin > % 95 çökmesi) 1/2 periyot için 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270 ve 315 derecelik açılarda % 0 U_T (U_T'nin % 100 çökmesi) 1 periyot için 0 derecelik bir açıyla % 70 U_T (U_T'nin % 30 çökmesi) 0 derecelik bir açıda 25 periyot için % 0 U_T (U_T'nin % 100 çökmesi) 250/300 periyot için	Besleme geriliminin kalitesi normal ticari ortamlara veya hastane ortamına uygun olmalıdır. CURIS® flow yıkama pompasının kullanıcısı, güç kaynağındaki kesintiler durumunda bile çalışmaya devam etmeyi gerektiriyorsa, CURIS® flow yıkama pompasının kesintisiz bir güç kaynağından veya bir bataryadan beslenmesi önerilir.
Besleme frekansında manyetik alan (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Şebeke frekansındaki manyetik alanlar, ticari ve hastane ortamlarında bulunan tipik değerlere karşılık gelmelidir.
Yakın mesafedeki manyetik alanlar IEC61000-4-39	134.2 kHz 65 A/m İmpuls modülasyonu 2,1 kHz 13.56 MHz 7,5 A/m İmpuls modülasyonu 50 kHz	134.2 kHz 65 A/m İmpuls modülasyonu 2,1 kHz 13.56 MHz 7,5 A/m İmpuls modülasyonu 50 kHz	Alan oluşturan cihazlar, CURIS® flow yıkama pompasının üretici tarafından belirlenen parçalarından ve hatlarından en az 30 cm (veya 12 inç) uzakta tutulmalıdır.
Not: U_T , test seviyesi uygulanmadan önceki şebeke alternatif akımıdır.			

CURIS® flow yıkama pompası IEC 60601-1-2 uyarınca aşağıdaki dayanım testi seviyelerini karşılamaktadır Sürüm 4 Tablo 9.

Parazite dayanım testleri	IEC 60601 uyarınca test seviyesi	Uyumluluk seviyesi	Elektromanyetik ortam - kurallar
IEC 61000-4-3 uyarınca yayılan RF bozulma seviyesi Kablosuz iletişim cihazlarının doğrudan yakınında IEC 60601-1-2 Ed.4 Tablo 9	385 MHz impuls modülasyonu 18 Hz 27 V/m	385 MHz impuls modülasyonu 18 Hz 27 V/m	Taşınabilir ve mobil telsiz cihazları, borular dahil olmak üzere CURIS® flow yıkama pompasından, iletim frekansı için geçerli denkleme göre hesaplanan önerilen güvenlik mesafesinden daha az bir mesafede kullanılmamalıdır. Tavsiye edilen koruma mesafesi: $d=1,2\sqrt{P}$ 80 MHz ila 800 MHz için $d=2,3\sqrt{P}$ 800 MHz ila 2,5 GHz için P, verici üreticisinin spesifikasyonlarına göre vericinin watt (W) cinsinden nominal gücü ve d, metre (m) cinsinden önerilen güvenlik mesafesi olmak üzere. Sabit RF vericilerinden gelen alan kuvvetleri, tüm frekanslarda, bir elektromanyetik saha araştırması ^{a)} ile belirlenen uyumluluk seviyesinden ^{b)} daha az olmalıdır. Aşağıdaki işarete sahip cihazların çevresinde arızalar mümkündür.
	450 MHz FM modülasyonu ± 5 kHz strok 1 kHz sinüs dalgası 28 V/m	450 MHz FM modülasyonu ± 5 kHz strok 1 kHz sinüs dalgası 28 V/m	
	710, 745, 780 MHz İmpuls modülasyonu 217 Hz 9 V/m	710, 745, 780 MHz İmpuls modülasyonu 217 Hz 9 V/m	
	810, 870, 930 MHz İmpuls modülasyonu 18 Hz 28 V/m	810, 870, 930 MHz İmpuls modülasyonu 18 Hz 28 V/m	
	1720, 1845, 1970 MHz İmpuls modülasyonu 217 Hz 28 V/m	1720, 1845, 1970 MHz İmpuls modülasyonu 217 Hz 28 V/m	
	2450 MHz İmpuls modülasyonu 217 Hz 28 V/m	2450 MHz İmpuls modülasyonu 217 Hz 28 V/m	
	5240, 5500, 5785 MHz İmpuls modülasyonu 217 Hz 9 V/m	5240, 5500, 5785 MHz İmpuls modülasyonu 217 Hz 9 V/m	



Anten kabloları ve harici antenler gibi aksesuarları da dahil olmak üzere taşınabilir RF iletişim ekipmanı (radyolar), CURIS® flow yıkama pompasının üretici tarafından belirtilen herhangi bir parçasına veya hattına 30 cm'den (veya 12 inç) daha yakın kullanılmamalıdır. Buna uyulmaması cihazın performans özelliklerinin azalmasına neden olabilir.



Elektrostatik hava deşarjlarının ± 15 kV olması durumunda, ekran (2) sönebilir veya pompa durabilir. Bu durumlarda, cihazın ön tarafındaki şebeke anahtarını (1) açarak cihazı yeniden çalıştırabilirsiniz. Cihazı yeniden başlatmak için kapatıp tekrar açın. Cihazın kapatılması ve tekrar açılması arasında 10 saniye olmalıdır.

Bağıışıklık testleri / standart	IEC 60601 uyarınca test seviyesi	Uyumluluk seviyesi	Elektromanyetik ortam / Kılavuz İlkeler
IEC 61000-4-6'ya göre iletilen RF rahatsızlığı	3 V _{eff} 150 kHz ila 80 MHz 150 kHz ile 80 MHz arasındaki ISM ve amatör radyo frekans bantlarında 6 V _{eff} 1 kHz'de %80 AM	3 V _{eff} 150 kHz ila 80 MHz 150 kHz ile 80 MHz arasındaki ISM ve amatör radyo frekans bantlarında 6 V _{eff} 1 kHz'de %80 AM	Taşınabilir ve mobil telsiz cihazları, borular dahil olmak üzere CURIS® flow yıkama pompasından, iletim frekansı için geçerli denkleme göre hesaplanan önerilen güvenlik mesafesinden daha az bir mesafede kullanılmamalıdır. Tavsiye edilen koruma mesafesi: d=1,2√P 80 MHz ila 800 MHz için d=2,3√P 800 MHz ila 2,5 GHz için P, verici üreticisinin spesifikasyonlarına göre vericinin watt (W) cinsinden nominal gücü ve d, metre (m) cinsinden önerilen güvenlik mesafesi olmak üzere. Sabit RF vericilerinden gelen alan kuvvetleri, tüm frekanslarda, bir elektromanyetik saha araştırması ^{a)} ile belirlenen uyumluluk seviyesinden ^{b)} daha az olmalıdır. Aşağıdaki işarete sahip cihazların çevresinde arızalar mümkündür.
IEC 61000-4-3 uyarınca yayılan RF bozulma seviyesi	3 V/m 80 MHz ila 2,7 GHz 1 kHz'de % 80 AM	3 V/m 80 MHz ila 2,7 GHz 1 kHz'de % 80 AM	

Açıklamalar:

NOT 1: 80 MHz ve 800 MHz'de daha yüksek olan frekans alanı geçerlidir.

NOT 2: Bu kurallar her durumda uygulanmaz. Elektromanyetik büyüklüklerin yayılımı, binalardan, nesnelerden ve insanlardan gelen emilim ve yansılardan etkilenir.

^{a)} Telsiz (hücresel) telefonlar ve kara mobil radyoları için baz istasyonları, amatör radyo, AM ve FM radyo yayını ve TV yayını gibi sabit vericilerden gelen alan güçleri teorik olarak doğru bir şekilde tahmin edilemez. Sabit vericilerden kaynaklanan elektromanyetik ortamı değerlendirmek için bir elektromanyetik saha araştırması düşünülmelidir. CURIS® akış sulama pompasının kullanıldığı yerde ölçülen alan gücü yukarıdaki geçerli RF uyumluluk seviyesini aşarsa, normal çalışmayı doğrulamak için sulama pompası gözlemlenmelidir. Anormal performans gözlenirse, CURIS® akışlı yıkama pompasının yönünün değiştirilmesi veya yerinin değiştirilmesi gibi ek önlemler gerekli olabilir.

^{b)} Alan gücü 150 kHz ila 80 MHz frekans aralığında 3 V/m'den az olmalıdır.

Üretici adresi

Satış:

Üretici:

Sutter Medizintechnik GmbH
Alfred-Walz-Str. 22
79312 Emmendingen / Almanya



Tel.: +49 (0)7641 96256-0
Faks: +49 (0)7641 96256-30
e-posta: info@sutter-med.de
www.sutter-med.de

Değişiklik yapma hakkı saklıdır!

REF 899080-TR; 2023-07-25